

SCENE 45 • NUMBER 7

Ir-ritratti

Later that evening, everyone crowds round the phone in the courtyard. Photo after photo: the band, the crowd, Tonio dancing.

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT: 1d

L2) WHAT DOES IT MEAN: 1a

L3) HOW DO YOU SAY IT: 1b

L4) PUT THE WORDS IN ORDER: Jien ħdimt fil-bankarell tal-kafetterija. Kien ħelu ħafna.

L5) WHAT HAPPENS FIRST: 1: 35214

Words: Ir-ritratti

VOCABULARY & WRITING

W1) WHAT DOES IT MEAN?: 1c, 2a, 3a, 4b, 5b, 6a

W2) THE PHOTOS: 1: banda, 1: swiċċ, 1: tefa, 1: snienu, 1: bolla

W3) THE STAMP: 1: Bolla, 2: ritratt, 3: ħelwa, 4: Ċikku

W4) AFTER THE FESTA: 1e, 2h, 3c, 4d, 5a, 6g, 7f, 8b

Grammar: L-ewwel, imbagħad, fl-aħħar

GRAMMAR

G1) FIND THE WORDS: 1) L-ewwel, imbagħad, fl-aħħar, 2) Meta, 3) L-ewwel, Wara, 4) meta, 5) L-ewwel, Imbagħad, 6) fl-aħħar

G2) WHAT WAS GOING ON: KIEN QED: 1a, 2b, 3a, 4b, 5a, 6a, 7a, 8c, 9b, 10a

G3) WHAT HAPPENED, OR WHAT WAS GOING ON?: 1c, 2b, 3c, 4b, 5c, 6a, 7a, 8c

G4) YOUR POSTCARD: 1: kellna, 1: L-ewwel, 1: Imbagħad, 2: żifen, 1: kont, 2: naħdem, 1: kienu, 2: jiżfnu, 1: Kien, 1: se

G5) PUT THE WORDS IN ORDER: L-ewwel seraq il-bokkin, imbagħad tefa d-dawl., Rajtu meta kien qed jiżfen., Nanna, int kont qed torqod!, Jien kont qed niżfen ftit biss., Tonio, int kont qed tiżfen ma' Ella!, Ella kienet qed tkanta mat-tfal., Aħna konna qed niżfnu quddiem il-palk., Fl-aħħar waqa' t-tanbur., Meta d-dawl intefa, kont qed nagħmel il-kafè.

G6) THE RIGHT WORDS: 1b, 2c, 3c, 4b, 5a, 6c, 7a

Translation

Monday evening in the courtyard. Everyone crowds round the phone.

- Is everyone here? Good. First photo!
- Look, the band. And Ġorġ with the little trumpet.
- ▲ And there, on the drum... Who's that?
- Ċikku! On the drum!

Tonio looks worried.

- And me? Am I in them too?
- Next photo. Ten past eight. Ċikku at Ġorġ's feet.
- △ That's not possible. Ċikku was at home.

Next photo, 8:14 pm: Ċikku is sitting on the big light switch at the side of the stage.

- Grandma, look.
- Fourteen minutes past eight! He sat down on the switch!
- So Ċikku turned off the lights!

A flash photo from the blackout. Behind Ċikku, the big drum lies on its side.

- And Mum took this photo in the dark.
- ▲ My mouthpiece! Between his teeth!
- And the drum! So that's what fell!
- So: first he stole the mouthpiece, then he turned off the lights, and in the end the drum fell!
- And here... Tonio. With my honey ring!
- I was hungry. And I only danced a little.
- △ I saw him when he was dancing. He danced really nicely.

Ĉikku yawns.

- Grandma! You were asleep!

She gives you a print: you at the café stall in the old raincoat, with Ĉikku on the counter.

- And this one is for you. The best photo.
- Me, the café stall and Ĉikku. Thank you, Ella!
- I'll write to my friend Anna about the festa.

That night you write a postcard.

- 'Dear Anna! On Saturday we had the village festa.'
- 'First the cat stole a mouthpiece. Then the lights went out, and my colleague danced.'

- 'I worked at the café stall. It was really nice.'
- 'Tomorrow I'll buy a stamp. Bye! Lena'

On every photo, Ćikku is on stage: on the drum, next to Ćorĝ, sitting on the light switch at 20:14, and, in the flash during the blackout, with the mouthpiece in his mouth. On one photo Tonio dances with a piece of honey ring. Ćikku yawns. Ella gives you a print of the best one: you, the stand and the cat. That night you write a postcard to Anna. Next morning you buy a stamp at the post office and send it to the capital; Ćikku waits for you on the post office steps.